

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 85 (2023)  
**Heft:** 2

**Artikel:** "Quelque 1800 robots et 5000 salles de traite"  
**Autor:** Röthlisberger, Heinz / Schmid, Urs  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1085707>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# «Quelque 1800 robots et 5000 salles de traite»

**Les salles de traite où les vaches sont positionnées selon un angle important sont prisées actuellement en Suisse. Les éleveurs laitiers de Suisse orientale utilisent majoritairement des robots. La traite du troupeau devrait durer une heure. Urs Schmid, responsable du secteur Traite chez DeLaval Suisse, nous en explique les raisons.**

**Heinz Röthlisberger**

**Technique Agricole:** Ces dernières années, les élevages laitiers suisses ont beaucoup investi dans la modernisation des systèmes de traite. Comment expliquez-vous cette tendance?

**Urs Schmid:** Le phénomène est lié à l'évolution structurelle de l'agriculture. Les exploitations s'agrandissent et beaucoup se spécialisent, ce qui entraîne d'importants investissements en équipements de traite en vue d'en améliorer l'efficacité et la qualité. En fait, les ex-

ploitants laitiers cherchent simplement à être parés pour l'avenir.

**Quels sont les systèmes de traite majoritairement installés?**

On constate d'importantes disparités régionales. En Suisse orientale, le robot a clairement la faveur des éleveurs qui le choisissent neuf fois sur dix. Bien des éleveurs laitiers de cette région ont misé sur les robots dès qu'ils sont apparus sur le marché, en l'an 2000. En Suisse cen-

trale et dans le canton de Berne, la situation est quelque peu différente. Les robots y représentent déjà la moitié des systèmes, et leur nombre continue à progresser. En Suisse romande en revanche, la salle de traite prédomine largement, sans doute à cause de l'interdiction du robot pour les exploitations en AOP Gruyère.

**Dans quelles proportions les robots, les salles et les machines avec lacto-**



En Suisse on constate un fort engouement pour les salles de traite avec un important angle de positionnement des vaches, c'est-à-dire les types en épi à 50 degrés ou côte-à-côte, qui permettent la traite par l'arrière, entre les jarrets. Photo: DeLaval



**Urs Schmid dirige le groupe «Technique de traite» de l'Association suisse de la machine agricole (ASMA) et travaille comme chef de produit «Traite, refroidissement, affouragement» chez DeLaval Suisse, à Sursee (LU).** Photo: Heinz Röthlisberger

### duc se partagent-ils le marché? Avez-vous des chiffres?

La Suisse compte encore environ 18 000 producteurs de lait, dont 1800 sont équipés en robots et 5000 en salles. Les autres utilisent des machines à traire avec des pots trayeurs ou des lactoducs. Nous manquons de chiffres précis, car contrairement aux tracteurs, les installations de traite ne sont pas immatriculées.

### Quels sont les systèmes les plus recherchés?

On constate une tendance en faveur des salles de traite dans lesquelles les vaches sont positionnées selon un angle important, ce qui amène l'éleveur à les traire entre les jarrets. En l'occurrence, il s'agit de la salle en épi, dans laquelle les vaches positionnées à 50 degrés entrent et sortent latéralement, ainsi que de la salle side-by-side, dans laquelle les vaches positionnées selon un angle de 90 degrés entrent par le côté mais sortent par l'avant. Ces deux types connaissent un fort engouement parce qu'ils contribuent à améliorer l'efficacité, surtout lorsque les cheptels sont

importants. Ils se distinguent par une construction compacte, un avantage appréciable avec une place limitée.

### Qu'en est-il des autres systèmes?

La salle en épi, dans laquelle les vaches sont positionnées selon un angle de 30 degrés, est en perte de vitesse. La salle en tandem n'est plus guère envisagée lors-

### «Il est essentiel que la traite des vaches se fasse en une heure.»

qu'on veut réaliser une installation nouvelle. Parallèlement à la place disponible, les préférences de l'éleveur en matière de traite déterminent également son choix.

### Et en zone de montagne?

On y installe parfois des salles de traite unilatérales, qui occupent moins de place et dont l'utilisation est plus simple. Dans

### Robot ou salle de traite?

#### Avantages du robot

- faible encombrement
- flexibilité
- augmentation du nombre de traites pratiquées sur chaque vache
- économies de main-d'œuvre
- toujours le même trayeur, jour et nuit, samedi et dimanche
- moins d'agitation dans l'étable
- temps suffisant pour se consacrer aux vaches qui en ont besoin

#### Avantages de la salle de traite

- horaires fixes
- séquences routinières
- fermeture des portes après la fin des opérations de traite
- bonne vue d'ensemble
- grande plage de variation
- passage de chaque vache entre les mains du trayeur deux fois par jour

les exploitations réunissant un cheptel de 50 à 60 vaches, on installera alors une salle bilatérale (en tandem).

### Y a-t-il autre chose à savoir?

Les salles de traite sont très variées. Il est important que la traite n'excède pas une heure dans un troupeau de 40 à 60 vaches. Cela correspond au laps de temps durant lequel le trayeur peut rester concentré sur son travail. Au-delà, son attention faiblit et la qualité du travail peut s'en ressentir.

### En quoi consiste concrètement le système «swing-over»?

Ce système peut être associé aux trois types de salle de traite. Les faisceaux suspendus au centre s'utilisent tantôt à gauche et tantôt à droite. Sept faisceaux suffiront alors pour les deux fois sept vaches positionnées de part et d'autre

### Caractéristiques des différents systèmes de traite

Salle en épi à 30 degrés	Salle en épi à 50 degrés	Salle swing-over	Salle side-by-side	Salle en tandem
<ul style="list-style-type: none"> <li>• positionnement idéal des vaches</li> <li>• positionnement des vaches selon un angle de 30 degrés et traite depuis le côté</li> <li>• contrôle par les éleveurs facilité</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• déplacements réduits pour les trayeurs</li> <li>• changements de groupes facilités</li> <li>• positionnement des vaches selon un angle de 50 degrés et traite depuis l'arrière</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• utilisation dans les salles en épi à 30 et 50 degrés ainsi que dans les salles side-by-side</li> <li>• faisceaux de traite desservant les deux côtés</li> <li>• utilisation améliorée des faisceaux de traite</li> <li>• automatisation et lactoducs montés en hauteur et au centre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• positionnement des vaches selon un angle de 90 degrés et traite entre les jarrets</li> <li>• segment de sortie frontale stable avec espace pour les vaches</li> <li>• déplacements réduits</li> <li>• réalisation compacte</li> <li>• sorties frontales</li> <li>• rotation rapide</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• traite individualisée</li> <li>• grande facilité de contrôle</li> <li>• pour des troupeaux de taille réduite</li> </ul>



Dans une salle de traite side-by-side, la lice avant ménage de l'espace pour les vaches. Photo: DeLaval

d'une salle de traite à 14 postes, là où une installation entièrement équipée nécessiterait un faisceau pour chaque vache, soit 14 faisceaux en tout.

#### Quelle est la situation des carrousels de traite? Existe-t-il une demande pour ces équipements en Suisse?

Oui, surtout pour les détenteurs d'un cheptel de 70 à 90 vaches dont la production est destinée à la fabrication de Gruyère. A cause de l'interdiction des robots, ils se rabattent sur les carrousels, dont ils espèrent une capacité suffisante. Un trayeur peut ainsi traire 90 vaches en une heure seulement. Toutefois, ce n'est pas le marché du siècle... Ces installations sont très gourmandes en espace bâti.

#### Qui a intérêt à opter pour le robot?

Le principal argument en faveur du robot est la flexibilité. A cela s'ajoutent les économies de main-d'œuvre et les gains sur les coûts de bâtiment. Selon le bâtiment disponible, les surcoûts par rapport à la salle de traite peuvent paraître modestes. C'est pourquoi le robot est aujourd'hui envisagé à partir de 25 vaches. Les exploitations disposant d'un troupeau laitier d'une quarantaine de vaches constituent l'essentiel de la clientèle. Selon les exploitations, même le pâturage et la traite de lait de fromagerie deviennent compatibles avec le robot.

**Les systèmes de traite ont apparemment atteint un niveau avancé? Dans quel sens sont-ils appelés à évoluer?** Les installations de traite recueillent actuellement pour chaque vache un gros volume de données, dont le traitement devrait être simplifié à l'avenir. Des tentatives sont en cours en vue de favoriser l'inter-

#### Aujourd'hui, la demande en robots provient d'exploitations avec des élevages à partir de 25 vaches.

connexion en réseau entre les différents services. On espère ainsi éviter aux éleveurs d'avoir à saisir plusieurs fois les mêmes données destinées aux différents organismes. Cela presuppose que la responsabilité des données et les droits d'utilisation soient rigoureusement définis.

#### Comment évaluez-vous la demande de nouvelles technologies de traite dans un avenir proche?

C'est difficile à dire. Une certaine demande persiste, car il existe encore de vieilles étables équipées en installations de traite à pot ou à aspiration. Ceux qui choisissent de

se spécialiser vont immanquablement investir. Nos vaches à lait, qui sont en quelque sorte des championnes sportives de haut niveau, ont certainement droit aux meilleures conditions d'espace et de confort.

#### Le déploiement des nouvelles techniques exige des professionnels de haut niveau. Comment les choses se présentent-elles?

Nous sommes face à un défi majeur. Les systèmes de traite modernes sont des réseaux complexes bourrés d'informatique. Nous recherchons des collaborateurs hautement qualifiés, capables de les faire marcher et de les programmer. Il appartient aux fournisseurs d'équipements, dont nous sommes, de jeter nous-mêmes les bases de leur formation. Malheureusement, notre partenaire traditionnel dans ce domaine de formation, à savoir la station de recherche Agroscope, n'est plus intéressée par cette collaboration. Heureusement nous avons pu établir un nouveau partenariat avec la Haute école berneoise des sciences agronomiques, forestières et alimentaires (HAFL). Le nouveau centre de compétences nommé Forum de traite sera construit à Zollikofen\*. Il proposera des formations pour les contrôleurs de machines de traite.

\* Ce Forum de traite est présenté plus en détail à la page 35.